

## 台風 19 号の被害状況について

2019 年 10 月 15 日

平和商事株式会社  
代表取締役 竹前友勝

秋冷の候、貴行ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。先日の猛烈な台風 19 号により、弊社工場が被災致しました。

その状況と今後の対応について、下記の通りご連絡申し上げます。  
ご迷惑をおかけ致しますが、何卒ご了承いただけますようお願い申し上げます。

### 記

#### 【状況について】

10 月 12 日に上陸した台風 19 号の影響により、戸田市笹目南町付近は 1 m 近くの浸水となりました。弊社では、在庫品の棚上げ等を行っていましたが、それでも 50 cm 程度の浸水となり、機械や一部商品・原紙などが濡れました。

#### 【復旧状況と予想される事態について】

機械については、本日、メーカーと共に状況を確認致します。

(10 月 15 日 9 時現在、復旧の目途は経っておりません。)

在庫品に関しては、被災を免れた分がございまして、出荷に関しては問題ございません。ただ、別注品（既製品への箔押しサービスを含む）につきましては、通常よりも御時間いただくこととなりますので、予めご了承ください。

#### 【今後の対応について】

機械の復旧までは、断裁・打ち抜き・製函業務等、弊社協力工場にて作業する段取りとなっておりますので、製造については問題なく進められますが、納期は通常よりも御時間いただくこととなります。

一日も早く通常業務に戻れるよう、従業員一丸となって対応してまいります。お客様におかれましては、ご迷惑をお掛け致しますが、状況を御勘案いただきご了承いただけましたら幸いです。

以上